

GAOJI
HANYU
JIAOCHENG

徐晶凝 编著

高级 汉语教程



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

CLAC 2008
CLAC 2009
CLAC 2010

CLAC 2011

高级 汉语教程

CLAC 2011

高级 汉语教程

GAOJI
HANYU
JIAOCHENG

徐晶凝 编著



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

高级汉语教程 / 徐晶凝编著. —北京: 北京大学出版社, 2014. 3

ISBN 978-7-301-24065-6

I. ①高… II. ①徐… III. ① 对外汉语教学—教材 IV. ① H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 063491 号

书 名: 高级汉语教程

著作责任者: 徐晶凝 编著

责任编辑: 吕幼筠

标准书号: ISBN 978-7-301-24065-6/H · 3499

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区成府路 205 号 100871

网 址: <http://www.pup.cn> 新浪官方微博: @北京大学出版社

电子信箱: lvyoujun2012@126.com

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62767349 出版部 62754962

印 刷 者: 北京大学印刷厂

经 销 者: 新华书店

787 毫米 × 1092 毫米 16 开本 11 印张 200 千字

2014 年 3 月第 1 版 2014 年 3 月第 1 次印刷

定 价: 40.00 元 (含 MP3 光盘 1 张)

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有, 侵权必究

举报电话: 010-62752024 电子信箱: fd@pup.pku.edu.cn

使用说明

本教材专为汉语国际教育专业硕士留学生(简称“国际汉教硕士”)编写,也可以作为面向中文系本科的预科专业汉语教材使用,亦适用于已经达到高级汉语水平且希望深入理解汉语言文化的汉语学习者学习。

作为国际汉教硕士的必修课之一,《高级汉语教程》的教学目标,除了进一步提高“汉语言听说和读写能力”之外,我们还希望学习者能够通过汉语学习,进一步了解汉语的语言特点,进一步积累中国历史文化方面的知识,提高理解汉语汉文化的能力。因此,本教材主要选取了三类文章:一类是介绍汉语汉字、词汇、修辞、书面语特点的文章。包括汉字改革、汉字造字法、词汇演变、形近词、外来词、成语、双关、排比、对偶等。一类是有关汉语研究的学术论文,主要是虚词研究的方法问题。一类是富有历史文化内涵的典雅美文,这部分文章涉及网络语言、文学语言等问题,也包括了诗歌、小说等中国文学知识。

对于已经能够熟练运用汉语的学习者来说,在汉语教学的方法上,应充分调动学习者的自主能动性,培养他们利用各种资源进行扩展学习的能力。因此,在使用这本教材时,我们建议:

生词学习:(1)每课的生词表中,我们都列出了词语的常见搭配。要求学习者课下自学生词,记住生词的常见搭配。有不理解之处,教师课上答疑。(2)课后词汇练习,可帮助学习者巩固复习生词,课后必做。(3)若时间允许,每学完两三课后,教师可让学习者个人或合作用生词写一篇文章,要求使用生词表中的词语搭配。

课文学习:(1)本教材中大部分课文都包含着一些历史、文学、文化的知识点,教师可让学生课前分头准备,利用网络、图书馆等资源,查找相关背景知识,课上请学生讲解。这样的练习,一方面可以增加学生的课后阅读量,一方面也能提高学生总结概括、提炼核心观点的快速查读、跳读的能力,课上讲解则为学生提供了说的机会,一举三得。(2)本教材在课文的难度上,有所差异。前五课课文中,除第二课外,都较为容易,教师可让学生先分组阅读,回答练习中有关课文理解的问题。教师主要起到答疑解惑的

作用。较难的课文，我们主张教师以带读的方式，和学生一起边读边讲。（3）扩展阅读部分，希望教师能要求学生课后必读，并在课上以提问的方式帮助学生理解文章内容以及讲解必要的知识，如第二课的汉字学知识。（4）教材中某些主课文和扩展阅读文章中，涉及作者对某些问题或现象的个人观点，并不见得正确。教师在这些观点的评讲过程中，可有意识地引导学生进行批判性思维，锻炼学生分析问题的能力。

练习：（1）原则上，词汇练习和句式练习，都作为课后作业，不占用课堂时间。（2）有关课文理解的练习，课上学生分组准备。这部分练习中所提的问题可以帮助学生理解文章的组织框架，以及作者论证问题的内在逻辑，从而可以培养学生利用修辞结构理解文章内容的能力。请教师课上花时间帮学生理清这些问题，对扩展阅读的处理，也可依据课程进度适当增加修辞结构方面的训练。（3）成段表达的练习，如辩论、模拟学术报告、小品表演、调研发表观点等，则要求学生课后分组准备，课上交流。

本教材所提供的教学材料与练习足够丰富，教师可视学生水平和课时安排决定取舍。对于非汉教硕士的学习者来说，第三课和第八课可以略过不学。第八课的课后练习，也可视情况而定。若学校没有专门开设论文写作课，我们建议教师要求汉教硕士学生必做，且给以学术论文写作规范方面的指导与训练。

总之，我们希望在这门课上，学习者能通过大量的中文原文阅读，在扩充词汇量，提高汉语听说读写能力的同时，加深对汉语言特点、中国文化的理解，爱汉语，理解汉语，并能在汉语学术论文写作方面得到初步训练。

自2010年秋季为国际汉教硕士班开设高级汉语课以来，经过四年的教学实践与探索，在广泛征求四届国际汉教硕士意见的基础上，我们对该课程在教学内容的选取与教学方法的设计上都进行了多次的调整，并最终确定了这门课程的教学理念。现将试用教材正式编辑出版，期待能为汉语国际教育学科的建设以及国际汉教硕士的培养贡献一份绵薄之力，同时，也为高层次汉语人才的培养提供一个新的教学视角。

徐晶凝

2013年12月18日

目 录

使用说明	1
第一课 汉字改革	1
第二课 汉字是无辜的	8
第三课 词汇问题	27
第四课 “迷你”解读	35
第五课 成语的误用和滥用	47
第六课 谢安	57
第七课 拿起笔来之前	70
第八课 如何研究虚词的意义和用法	85
第九课 一语双关	98
第十课 汉语的书面语	107
第十一课 创造优质的汉语	121
第十二课 美丽的汉语	136
词语表	154
部分练习参考答案	168

第一课 汉字改革

巴 金

日中文化交流协会的佐藤女士转来活跃在纯文学领域中的日本作家丸谷才一先生的信，信上有这样的话：“1981年夏天……在上海见过先生，我们在一起度过了一个十分愉快的夜晚。特别是先生对敝人提出的有关文字改革的问题予以恳切的回答，并且允许我在书里介绍那一次的谈话……”他那本批判日本国语改革的书出版了，寄了一本给我，感谢我同意他引用我的意见。

我翻读了丸谷先生寄赠的原著，书中引用了我们的一问一答，简单、明确，又是我的原话。关于文字改革，我说：“稍微搞一点汉字简化是必要的，不过得慢慢地、慎重地搞。”他又问起是否想过废掉汉字。我笑答道：“这样我们连李白、杜甫也要丢掉了。”他表示要在他的新作中引用我的意见，我一口答应了。

关于日本国语改革我并无研究，不能发表议论。但说到汉字改革，我是中国人，它同我有切身的关系，我有想法，也曾多次考虑，我对丸谷先生讲的是真心话。我认为汉字是废不掉的，我单单举出一个理由：我们有那么多优秀的文化遗产，谁也无权把它们抛在垃圾箱里。

我年轻的时候思想偏激，曾经主张烧毁所有的线装书，今天回想起来实在可笑。一个历史悠久的文明古国要是丢掉它过去长期积累起来的光辉灿烂的文化珍宝，靠简单化、拼音化来创造新的文明是不会有成果的。我记起了某一个国家领导人的名言，三十年前他接见我的时候说过：“单是会拼音，单是会认字，也还是文盲。”他的话值得我们深思。有人以为废除汉字，改用拼音，只要大家花几天工夫学会字母就能看书写信，可以解决一切。其实他不过是同祖宗划清了界限，成为一个没有文化的文盲而已。

我还有一个理由。我们是个多民族、多方言、十亿人口的大国，把我们大家紧密团结起来的就是汉字。我至今还保留着一个深刻的印象：1927年我去法国，在西贡去堤岸的小火车上遇见一位华侨教师，我们用汉字笔谈交

了朋友，船在西贡停了三天，他陪我上岸玩了三天。今天回想起来，要是没有汉字，我们两个中国人就无法互相了解。

我还要讲一件事。《真话集》在香港三联书店出版，我接到样书，就拿了一册送给小外孙女端端，因为里面有关于她的文章。没有想到这书是用繁体字排印的，好些字端端不认识，拿着书读不下去。这使我想起一个问题，香港同胞使用的汉字大陆上的孩子看不懂，我们简化字用得越多，同港澳同胞、同台湾同胞在文字上的差距就越大，因此搞汉字简化必须慎重。无论如何，我们不能忘记汉字是团结全国人民的重要工具。

各人有各人的看法，我讲的只是我个人的意见，但是我跟汉字打了七十几年的交道，我也有发言权。我从小背诵唐诗、宋词、元曲等等不下数百篇，至今还记得大半，深印在脑子里、为人们喜爱的东西是任何命令所废不掉的。

我不会再说烧掉线装书的蠢话了。我倒想起三年前自己讲过的话：语言文字只要是属于活的民族，它总是要不断发展，变得复杂，变得丰富，目的是为了更准确、更优美地表达人们的复杂思想，绝不会越来越简化，只是为了使它变得简单易学。

我们有的是吃“大锅饭”的人，有的是打扑克和开无轨电车的时间。根据我个人的经验，学汉语汉字并不比学欧美语言文字困难。西方人学习汉语汉字的一天天多起来，许多人想通过现代文学的渠道了解我们国家，我们的文学受到尊重，我们的文字受到重视。它们是属于人类的，谁也毁不了它，不管是你，不管是我，不管是任何别的人。

以上的话，可以作为我给丸谷先生的回信的补充。

7月9日

作者简介

巴金（1904—2005），原名李尧棠，字芾甘，四川成都人。作家。代表作有小说“激流三部曲”《家》、《春》、《秋》，随笔集《随想录》五集等。本文选自《随想录》，生活·读书·新知三联书店，2004年版。这是巴金晚年最重要的作品，最大特点是真诚，真诚的忏悔、反思，重新认识许多事情，曾经感动了无数读者。

词语

1. 敝人	bìrén	我（谦称）
2. 予以	yǔyǐ	给（后加双音节动词） ~支持 / ~重用 / ~拒绝 / ~帮助 / ~解决 / ~惩罚 / ~发表
3. 恳切	kěnqiè	诚恳，深厚而急切 ~（地）希望 / ~地说 / ~地告诉 / ~的劝导 / ~的意见（建议） / ~的目光
4. 寄赠	jìzèng	通过邮寄的方式赠送 向...~
5. 慎重	shènzhòng	小心 为~起见 / ~决定 / ~研究 / ~考虑 / ~其事
6. 废 废掉 废除	fèi	不再使用，不再继续 ~太子 / ~的机票 / ~双手 ~制度 / ~新法 / ~关系 / ~传统
7. 切身	qièshēn	跟自己有密切关系的 ~经历 / ~利益 / ~（的）感受 / ~感受到
8. 偏激	piānjī	（意见、主张等）太过分 言词~ / 行为~ / 手段~ / 情绪~
9. 祖宗	zǔzong	一个家族的上辈，多指较早的。泛指民族的祖先
10. 界限	jièxiàn	不同事物的分界 划清~ / 打破~
11. 文盲	wénmáng	不识字的成年人
12. 而已	éryǐ	罢了
13. 蠢	chǔn	笨 ~话 / ~人 / ~事 / ~材 / ~头~脑的
14. 轨	guǐ	轨道；秩序 无~电车 / ~道 / 步入正~ / 常~ / 出~
15. 渠道	qúdào	水道；途径 通过各种~

练习

一 看拼音写汉字并选词填空

piānjī shènzhòng kěnniè qièshēn yǔyǐ

1. 成吉思汗对耶律楚材的才华大为欣赏，于是将他留在身边，_____重用。
2. 在化学品充斥市场的情况下，专家们建议选购家用化学品要_____。
3. 从我_____的经历，可以说我父母选择的教育方式是最好的。
4. 这种情况也会给一些人带来新的心理失衡，可能产生各种各样的_____思想和消极情绪。
5. 现在我们把一点不成熟的思考说出来，_____希望得到同行专家的批评指正。

二 看拼音写汉字并选词填空

éryǐ qúdào fèichú jìzèng bìrén jièxiàn

1. 他参与起草了《独立宣言》和美国宪法，积极主张_____奴隶制度，深受美国人民的尊敬。
2. 我的理想就是要克服来自地域、国家、政见、性别、年龄、种族与宗教的_____，消除人们之间的差异，接受对方，包容对方，改变世界。
3. 这种外交政策是在特定条件下的一种独创，它使中美两个大国在互不承认的对立情况下，有了一个沟通意见的_____。
4. 对于来自全国 21 个省市的信件，他均一一回复，并随信_____资料。
5. 我也曾想过嫁人的问题，不过只是想想_____，并没有付诸行动。
6. 曹纯之摆摆手：“不客气。_____还有一件事要办，就不打扰了，有时间再来请教。”

三 查资料，解释下列名词

1. 纯文学：

2. 汉字改革（汉字简化运动、拼音化）：

3. 吃大锅饭：

4. 李白（代表作一首、作品特点）：

5. 杜甫（代表作一首、作品特点）：

四 读课文，回答问题

1. 关于汉字改革，巴金先生的看法发生了什么变化？
2. 他晚年对汉字改革的看法是什么？有哪几个理由？

五 扩展阅读

汉字是世界独有拼义文字 阅读时会现特有脑电波

香港中文大学心理系教授最新发现，有望攻克世界难题

当今世界上数千种文字都是字母文字，唯独汉字没有拼音化。汉字是不是低级文字，并将最终为字母文字所取代？这个近百年来悬而未决^①的世界性学术难题，很有可能被香港中文大学心理系教授张学新的研究小组解决。

汉字是世界上独一无二的拼义文字

张学新昨日在广州大学为师生做了题为《古老文字的最新来电——心理学揭开争鸣百年的汉字之谜》的讲座。记者了解到，过去3年里，张学新及其团队经多次实验证实，人脑中存在一个特有的脑电波N200，只会在人阅读汉字的时候出现，阅读由字母组成的拼音文字时则不会出现。关于发现N200脑电波的学术论文已经发表在最新一期的《科学通报》杂志封面上。

他同时提出了汉字是“拼义文字”的理论，首次提出汉字是世界上独一无二的拼义文字，与拼音文字构成人类文字最高发展阶段仅有的两种类型。

汉字具有高度科学性，没必要拼音化

记者从讲座中了解到，张学新及其团队第一个研究成果是提出汉字拼义理论，第一次指出汉字是世界上独一无二的拼义文字，同拼音文字一起，构成人类文字最高发展阶段仅有的两个类型。根据这一理论，拼音文字是听觉文字，而汉字是视觉文字，两者切合不同的科学规律。汉字与拼音文字本质不同，完全不可能拼音化；汉字具有高度的科学性，也根本没有必要拼音化。这样，拼义理论用严密、科学的论证，解决了汉字拼音化的百年争鸣，第一次把汉字提升到与拼音文字平起平坐的地位。张学新说：“汉字作为华夏文明的瑰宝，将永远伴随着中国人。”

① 悬而未决 (xuán ér wèi jué)：还没有解决。

张学新教授第二个研究成果，是发现了一个中文特有的脑电波——N200，它只在中国人阅读汉字的时候出现，而西方人阅读字母文字的时候根本没有。N200的发现，找到了区分两种文字不同加工过程的一个关键的科学指标。这个指标清楚表明，汉字是视觉文字，其识别过程很早就涉及非常深入的视觉加工；而字母文字，作为听觉文字，不注重视觉加工，也就不会出现N200这个现象。

张学新及其团队从理论和实验两方面论证了中国文字的独特性，拼义理论的论文被教育部的《高校文科学术文摘》全文转载。N200的研究结果，于2月20日在我国自然科学顶尖杂志《科学通报》发表。这两个成果分别登上了国内文科和自然科学的顶级杂志，得到学术界的认可。（记者/雷雨，实习生/刘红弟）

（据中国新闻网2012年4月11日《教育新闻》）

第二课 汉字是无辜的

周质平

最近几年，汉语热成了学界的一个热门话题。鸦片战争之后，只有中国人学外国话的份儿，哪儿有外国人学中文的事呢？而今风水轮转，外国人居然也学起汉语来了。五四运动以来，被许多中国知识分子指为中国进步绊脚石的汉字，在经过近百年的批评、摧残、改造之后，居然屹立不动，还在世界各地大出风头。这绝非当年主张废灭汉字、提倡拉丁化的学者专家所能梦见。

1923年，钱玄同在《国语月刊》第一卷《汉字改革专号》上发表《汉字革命》长文，几乎把中国所有的落后、封闭、野蛮都怪罪于汉字，汉字成了“千古罪人”：

我敢大胆宣言：汉字不革命，则教育决不能普及，国语决不能统一，国语的文学决不能发展，全世界的人们公有的新道理、新学问、新知识决不能很便利、很自由地用国语写出。何以故？因汉字难识、难记、难写故，因僵死的汉字不足以表示活泼泼的国语故，因汉字不是表示语音的利器故。因有汉字作梗，则新学、新理的原字难以输入于国语故。（《钱玄同文集》卷三，页62，北京：中国人民大学出版社，1999）

在八十三年之后，回看钱玄同当年对汉字的指控，我们不得不说：汉字是无辜的。近一百年来，中国的进步发展是有目共睹的，无论是教育的普及、国语的统一、新知的传入，现在都有可观的成绩。而汉字除了稍减繁重之外，依然故我，丝毫没有从图像（graphic）表义的基本结构转向字母拼音的迹象。显然，汉字并不是近代史上使中国停滞不前的元凶。

审视百年来中国语文改革的历史，所有取代汉字的方案，诸如国语罗马字、世界语、拉丁化、汉语拼音等等，都未曾动得汉字分毫。热衷于革命的语文改革家，似乎都太小看拥有几亿人口的汉语和有数千年历史的汉字了。钱玄同在1923年提出“汉字革命”的口号之后，非常乐观地说：“我希望

从1932年以后，入学的儿童不再吃汉字的苦头（同上，页83）。”他以为十年之内，就可以让汉字销声匿迹了！这也未免错估得离谱了。

套一句黑格尔的名言：存在的都是有道理的。我们祖先之所以没有走上拼音的道路，正是因为汉字是最能适应这个多方言国家的书写工具。汉字以图像表义的内涵是可以超越方言的不同的。换言之，汉字是汉语最佳的搭配。

至于说，汉字一定比拼音文字难识、难记、难学，这也很难说服一个母语是汉语的人。任何人对自己的母语、母文都有一种特殊的亲切，而觉得是最合理、最容易的语文。五四时期的知识分子好做中英文的对比分析，其结论则往往是“中文不如英文合乎文法，表达精确”之类似是而非的话。我在美国生活了大半辈子，实在不能同意中文不如英文的说法。对我来说，中文永远是我表达最精确、运用最有效的语文。

五四时期知识分子敢于批判自己的文化，如鲁迅在小说杂文中指出中国人的愚昧、冷漠、无知，吴稚晖要中国人把线装书丢进茅厕，胡适说：“中国不亡，世无天理。”这种勇于自我批判的精神，都起了相当“揭出病毒”并引起疗救注意的功效。唯独“废灭汉字”这一点，是个诬告，让汉字受了近百年不白之冤。

汉语汉字之所以由冷门变成热门，绝非因为汉语汉字的内在结构起了根本的变化，而是中国已经由一个被列强瓜分的次殖民地，一变而成了雄峙于东方的大国，无论在经济、军事、政治、外交上都有了举足轻重的地位。汉语汉字成了洋人了解中国必不可少的工具了。“五四”知识分子常有因果倒置的论断，以为中国的复兴依赖汉字的革命，而不知汉语汉字的复兴实有赖于中国的复兴。

2006年3月24日，联合国发布了一条新闻：2008年以后，联合国在汉字的使用上，只用简体字，不再繁简两体并用了。这条新闻说明了国际社会对汉字发出了“书同文”的要求。

3月24日新闻发布后，在网上出现了“请支持反对联合国废止繁体中文”的网页，在英文的说明中，提到一旦废止繁体汉字，将危及中国历史文化的传承云云。据说签字支持的人颇多。这种危言耸听式的提法，没有半点新意，徒见主张者对汉字演进缺乏历史的观念。

中国文字从殷商的甲骨文到现行的简化汉字，三千多年来，在形体上始

终都在改变。中国文化或传统并没有因为文字字形的改变而断绝，要知道先秦的子书绝不是用现在的繁体字书写的。然而，我们至今能看《论语》、《孟子》、《老子》、《庄子》。看不懂古书，和字形的改变是不甚相关的。一个看不懂《诗经》“关关雎鸠，在河之洲”的人，用简化汉字写，固然看不懂，用繁体就能懂了吗？我们今日所以能懂“关关”是鸟鸣的声音、“雎鸠”是一种鸟，而“洲”则是河中的小岛，并不是依赖古今字形的一致，而是靠着历代许多学者作了文字、声韵、训诂各方面的研究，他们为《诗经》作了注疏。换句话说，是通过前人的解释，我们才了解了古书的含义。没有这些学者的努力，即使把《诗经》刻成小篆甚至大篆，我们依旧是看不懂的。

至于说字形一旦改变，文化就将断绝，那更是无根的谬论。韩国废除了汉字，韩国文化历史并不曾中断；中国由甲骨、大篆、小篆、隶书、楷书，一路变来，中国文化依然生机勃勃。倒是如果中国人至今还写甲骨文，中国文化可能已不在人世间了。中国的文化绝不是如汉字卫道者所说的那么脆弱，过去五千年的历史已经为文化的继续并不仰仗字形的一致，作出了最有力的说明。

随着汉语汉字在国际上日益通行，国际社会对汉字书同文的要求也随之与日俱增，联合国用简体字，不但有象征的意义，也有实质的意义。就象征的意义来说，19世纪50年代，中国的文字改革，受到了国际社会的承认，简体字由异体字取得了正体字的地位。从此，适用于20世纪中期以前的繁体字，正式走入了历史，成了古体。这一改变，让所有视繁体字为正体字的人，必须从观念上作一调整。即所谓“正体”只是一个相对的概念，而非绝对的。大篆曾经是中国文字的正体，但被小篆取代之后，大篆就成了古体，而小篆则成了正体。同样的，隶书取代小篆之后，小篆成了古体，而隶书成了正体。楷书取代隶书之后，楷书是正体，而隶书又不得不退居到了古体。而今，简化汉字取代了20世纪中期以前的楷书，那么，繁体字之成为古体，而简体字之成为正体，已是不容置疑的事实了。

繁简所反映的不仅是笔画的多少，也是个文字的古今问题。能做如是观，才能比较心平气和地来面对语文的问题。《荀子·正名》篇中所说的“约定俗成”，是语文变迁的最终原则，而这个原则所体现的实质意义是：语文的问题只是个“是什么”的问题，而不是一个“应该是什么”的问题。所有